

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 68 (1976)  
**Heft:** 8-9

**Rubrik:** Mitteilungen verschiedener Art

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*65. ordentliche  
Hauptversammlung  
9. und 10. September 1976  
in Vaduz*

*Association suisse  
pour l'aménagement  
des eaux*

*65<sup>e</sup> Assemblée générale  
9 et 10 septembre 1976  
à Vaduz*



Zum Beschrieb der Kraftwerkgruppe Obere III-Lünersee der Vorarlberger Illwerke AG: Gefällstufe Latschau-Rodund; in Bildmitte Lünerseewerk mit Staubecken Latschau, im Tal Pumpspeicherbecken mit Rodundwerk I und Rodundwerk II.

---

*Donnerstag, 9. September 1976*

65. Hauptversammlung in der Aula der Volksschule Vaduz.  
Präsidialansprache von Ständerat Werner Jauslin.

Traktanden:

1. Protokoll der 64. Hauptversammlung vom 11./12. September 1975 in Interlaken
2. Jahresbericht 1975
3. Betriebsrechnung 1975; Bericht der Kontrollstelle
4. Voranschlag 1977
5. Wahl der Kontrollstelle für 1976
6. Festlegung der Hauptversammlung 1977
7. Verschiedene Mitteilungen
8. Umfrage

Vortrag von Professor Otto Seger, Vaduz, über Kultur und Geschichte des Fürstentums Liechtenstein.

Besuch im Hof des Fürstlichen Schlosses Vaduz  
(bei schlechtem Wetter Aperitif im Foyer des Vaduzersaales).

Gemeinsames Nachtessen im Vaduzersaal.

*Jeudi 9 septembre 1976*

65<sup>e</sup> Assemblée générale en l'aula de la Volksschule Vaduz.  
Discours du président, M. Werner Jauslin.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la 64<sup>e</sup> Assemblée générale des 11 et 12 septembre 1975 à Interlaken
2. Rapport annuel de 1975
3. Comptes de 1975; rapport des commissaires vérificateurs
4. Budget de 1977
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'année 1976
6. Fixation de l'Assemblée générale de 1977
7. Communications divers
8. Questions

Conférence de M. le professeur Otto Seger, Vaduz: Kultur und Geschichte des Fürstentums Liechtenstein.

Visite de la cour du château de Vaduz (en cas de mauvais temps apéritif au foyer du Vaduzersaal).

Banquet au Vaduzersaal.



Bild 2 zum Aufsatz H. Bertschinger: Wasserbauliche Probleme an der Mündung des Alpenrheins in den Bodensee.

Flugaufnahme der Rheinmündung in den Bodensee mit Bregenzer-, Harder- und Fussacher-Bucht.

Skizze der Vorstreckungs-Bauwerke von km 91,5 bis km 94,8. Bei der Eröffnung des Fussacher Durchstiches im Jahr 1900 lag die Spitze des Mündungs-Deltas bei km 90. Ein Staatsvertrag verpflichtet die Schweiz und Oesterreich, durch geeignete Massnahmen bei km 90 dauernd eine Sohlenlage von 393,63 m ü.M. zu erhalten.

Die Schiffahrtsrinne ist so eingezeichnet, wie diese im Winter 1975/76 erstellt wurde. Im Zuge der Vorstreckung des Kanals und der Schliessung der Lücke zwischen km 92 und km 93,6 muss die Schiffahrtsrinne in westlicher Richtung bis in genügende Seetiefen südlich km 95 verlegt werden. (Aufnahme Swissair Photo AG, Zürich)

*Freitag, 10. September 1976*

Es stehen drei ganztägige Exkursionen zur Wahl:

Exkursion A: Anlagen der Vorarlberger Illwerke AG. Es bietet sich Gelegenheit, das Lünserseewerk, das Kopswerk und den Speicher Kops zu besichtigen. Mittagessen im Hotel Silvretta an der Silvretta-Hochalpenstrasse. Rückfahrt nach St. Margrethen (mit Rückfahrmöglichkeiten nach Vaduz und Buchs).

Exkursion B: Rheintal—Bodensee. Von Masescha aus überblickt man das Fürstentum Liechtenstein und das Rheintal. Kurzer Halt mit Besichtigung der Oelumschlaganlage Senn-

wald. Fahrt über Rüthi (geplanter Standort des Kernkraftwerkes) nach dem Mündungsgebiet des Alten und des Neuen Rheins in den Bodensee. Fahrt mit der Rheindamm-bahn von Lustenau bis zur Rheinmündung (nur bei schönem Wetter). Mittagessen in der Kantine der Internationalen Rheinregulierung. Besichtigung der Arbeiten an den Mündungsbauwerken. Rückfahrt mit dem Schiff (bei genügender Beteiligung) nach Rheineck (mit Rückfahrmöglichkeiten nach Vaduz und Buchs).

Exkursion C: Carfahrt in eine wenig bekannte Gegend des Vorarlberges. Klostertal, Arlberg, Lech, Zürs, Wart, Schröcken, Bregenzerwald, Bödele, Dornbirn, St. Margrethen (mit Rückfahrmöglichkeiten nach Vaduz und Buchs).